

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Куижева Саида Казбековна
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.09.2021 14:58:45
Уникальный программный ключ:
71183e1134ef9cfa69b206d480271b3c1a975e6f

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Майкопский государственный технологический университет»**

Факультет _____ Международного образования

Кафедра _____ Иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной работе
и инновационному развитию

Т.А. Овсянникова

« 28 » / 08 20 21 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.02 Иностранный язык

(наименование дисциплины)

Направление подготовки

39.06.01 Социологические науки

(шифр, название направления)

Направленность (профиль) подготовки

Социология культуры

(шифр, наименование направленности (профиля) программы)

Квалификация (степень) выпускника

Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения

Очная/заочная

Майкоп, 2021

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО и учебного плана МГТУ по направлению подготовки аспирантов 39.06.01 Социологические науки по программе подготовки Социология культуры

Составитель рабочей программы:
кандидат филологических наук, доцент
(должность, ученое звание, степень)



(подпись)


Шадже З.М.
(Ф.И.О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

иностранных языков
(наименование кафедры)

Заведующая кафедрой:

кандидат филологических наук, доцент
(должность, ученое звание, степень)



(подпись)

Шадже З.М.
(Ф.И.О.)

Программа утверждена на заседании
НТС ФГБОУ ВО «МГТУ»
Протокол №8 от « 21 » 04 _____ 2020 г.

Начальник управления
аспирантуры и докторантуры



Цеева З.А.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования и овладение аспирантами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования, а именно: овладение навыками профессионального общения на иностранном языке, совершенствование нормативного курса грамматики, дальнейшее развитие навыков устной и письменной речи в результате овладения речевыми образцами, содержащими новые лексические и грамматические явления, более углубленное изучение отдельных особенностей языка, свойственных профессиональной речи.

При обучении аспирантов иностранному языку акцент делается на достижении ими практического владения навыками общения в рамках профессиональной тематики в устной и письменной форме, а также на умении использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.

Кроме того, изучение иностранного языка призвано обеспечить приобретение аспирантом универсальных и общепрофессиональных компетенций.

В части дисциплин (модулей), программа аспирантуры разрабатывается в соответствии с примерными программами, утверждаемыми Министерством образования и науки Российской Федерации.

В основе программы по дисциплине «Иностранный язык» лежат следующие, зафиксированные в них положения:

- владение иностранным языком является неотъемлемой частью базовой профессиональной подготовки специалистов в аспирантуре;

- специалист должен быть способен участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- специалист должен использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

2. Место дисциплины в структуре ООП аспирантуры

Дисциплина (модуль) «Иностранный язык» является структурным элементом базовой части программы аспирантуры, обязательным для изучения вне зависимости от направленности программы. Дисциплина ориентирована на формирование профессионально значимых знаний, умений и навыков, обеспечивающих достижение уровня языковой компетенции, необходимого и достаточного для реализации целей научной и профессиональной коммуникации. Преподавание языка осуществляется во взаимосвязи со специальными дисциплинами, прежде всего в аспекте терминологии, языковых конструкций, характерных для профессионального общения. Для изучения дисциплины «Иностранный язык» в аспирантуре, аспирант должен обладать уровнем подготовки по иностранному языку от **«порового продвинутого» – B2 до «уровня профессионального владения» - C1** в соответствии с **Общеввропейской системой уровней владения иностранным языком. (Common European Framework of Reference – CEFR)**. Обучение курсу «Иностранный язык» проводится на 1-м году обучения в аспирантуре.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Выпускник, освоивший программу аспирантуры, должен обладать следующими универсальными компетенциями:

- готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);

- готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)

Знать:

- правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения;

- требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике;

- особенности грамматической, синтаксической и лексической структуры изучаемого языка, а также его стилистические характеристики и специфику организации письменного и устного текста.

Уметь:

- читать оригинальную литературу на изучаемом языке в соответствующей области знания;

- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации.

Владеть:

- способностью излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке;

- навыком осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дискуссия).

4. Объем дисциплины и виды учебной работы. Общая трудоемкость дисциплины.

4.1. Объем дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов).

Вид учебной работы	Всего часов/з.е.	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	68/1,9	34/0,95	34/0,95
В том числе:			
Лекции (Л)			
Практические занятия (ПЗ)	68/1,9	34/0,95	34/0,95
Самостоятельная работа аспирантов (СРС) (всего)	76/2,1	74/2,05	2/0,05
В том числе:			
Реферат			
<i>Другие виды СРС (если предусматриваются, приводится перечень видов СРС)</i>			
1. Выполнение переводов	56/1,55	54/1,5	2/0,05
2. Подготовка устного сообщения по теме	20/0,55	20/0,55	
Форма промежуточной аттестации: зачет, экзамен	36/1	зачет	<u>36/1</u> экзамен
Общая трудоемкость	180/5	108/3	72/2

4.2. Объем дисциплины и виды учебной работы по заочной форме обучения.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 часов).

Вид учебной работы	Всего часов/з.е.	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	18/0,5	8/0,22	10/0,28
В том числе:			
Лекции (Л)	6/0,16	2/0,06	4/0,1
Практические занятия (ПЗ)	12/0,34	6/0,17	6/0,17
Самостоятельная работа аспирантов (СРС) (всего)	153/4,25	64/1,78	89/2,47
В том числе:			
Реферат			
<i>Другие виды СРС (если предусматриваются, приводится перечень видов СРС)</i>			
1. Выполнение переводов	108/3	54/1,5	54/1,5
2. Подготовка устного сообщения по теме	45/1,25	10/0,28	35/0,97
Форма промежуточной аттестации: экзамен	9/0,25		<u>9/0,25</u> экзамен
Общая трудоемкость	180/5	72/2	108/3

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Структура дисциплины для очной формы обучения

1 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Неделя курса	Виды учебной работы, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости <i>(по неделям семестра)</i>
			Л	ПЗ	Контроль	СР	Форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>
1.	Социология культуры как научная дисциплина. История становления и развития социологического знания о культуре.	1-2		4		8	Поисковое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; монологические высказывания по теме; выполнение контрольных упражнений.
2.	Приоритеты и основное содержание культурной политики РФ.	3-4		4		10	Исходящее чтение профессионально-ориентированного текста; монологические высказывания по теме; диалоги; лексико-грамматический тест.
3.	Социальные институты культуры и управление культурой.	5-6-7		4		8	Просмотровое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; диалогическая речь по теме; блиц-опрос.
4.	Основные социальные функции культуры.	8-9		4		10	Исходящее чтение профессионально-ориентированного текста; задание на основе кейс-технологии; монологическое высказывание по теме; проектная работа.
5.	Особенности взаимодействия массовой, элитарной и народной культуры.	10-11-12		4		8	Ознакомительное чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; выполнение устных и письменных заданий; перевод текста по изучаемой тематике.
6.	Молодежные субкультуры.	13-14		4		10	Поисковое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; проектная работа.
7.	Менеджмент в сфере культуры.	15-16-17		6		10	Исходящее чтение профессионально-ориентированного текста; задание на основе кейс-технологии; монологические высказывания по теме; диалоги; лексико-грамматический тест.
8.	Культурное поле современного мегаполиса	18-19-20		4		10	Просмотровое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; диалогическая речь по теме; блиц-опрос; выполнение контрольных упражнений.
	Промежуточная аттестация						Зачет в устной и письменной форме

Итого:			34		74	
---------------	--	--	-----------	--	-----------	--

2 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Неделя курса	Виды учебной работы, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			Л	ПЗ	Контроль	СР	
1.	Массовая культура	1-2		4			Поисковое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; монологические высказывания по теме; выполнение контрольных упражнений.
2.	Культура как система духовного производства. Динамика культуры. Типы культурных изменений.	3-4-5		4			Изучающее чтение профессионально-ориентированного текста; монологические высказывания по теме; диалоги; лексико-грамматический тест.
3.	Массовая коммуникация, ее функции и роль в современном обществе	6-7		4			Просмотровое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; диалогическая речь по теме; блиц-опрос.
4.	Взаимодействие культур: структура, уровни, механизмы.	8-9		4			Изучающее чтение профессионально-ориентированного текста; задание на основе кейс-технологии; монологическое высказывание по теме; проектная работа.
5.	Социальная коммуникация	10-11-12		4		1	Ознакомительное чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; выполнение устных и письменных заданий; перевод текста по изучаемой тематике.
6.	Культура и этнос. Основные характеристики этнической культуры.	13-14-15		4			Поисковое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; проектная работа.
7.	Образование как социальный институт. Взаимосвязь образования и культуры.	16-17-18		4			Изучающее чтение профессионально-ориентированного текста; задание на основе кейс-технологии; монологические высказывания по теме; диалоги; лексико-грамматический тест.

8.	Религия как подсистема культуры.	19-20-21		2		1	Просмотровое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; диалогическая речь по теме; блиц-опрос; выполнение контрольных упражнений.
9.	Наука как социальный институт. Взаимосвязь науки и культуры.	22-23-24		4			Просмотровое чтение профессионально-ориентированного текста; лексико-грамматические тесты; диалогическая речь по теме; блиц-опрос.
	Промежуточная аттестация				36		Экзамен в устной и письменной форме
	Итого:			34	36	2	
	Всего:			68	36	76	

5.2. Структура дисциплины для заочной формы обучения

1 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Неделя курса	Виды учебной работы, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)			
			Л	ПЗ	Контроль	СР
1.	Социология культуры как научная дисциплина. История становления и развития социологического знания о культуре.	1-2	0,5			4
2.	Приоритеты и основное содержание культурной политики РФ.	3-4	0,5	1		4
3.	Социальные институты культуры и управление культурой.	5-6-7		1		8
4.	Основные социальные функции культуры.	8-9		1		10
5.	Особенности взаимодействия массовой, элитарной и народной культуры.	10-11-12	0,5	1		8
6.	Молодежные субкультуры.	13-14	0,5			10
7.	Менеджмент в сфере культуры.	15-16-17		1		10
8.	Культурное поле современного мегаполиса	18-19-20		1		10
	Промежуточная аттестация					
	Итого:		2	6		64

2 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Неделя курса	Виды учебной работы, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)			
			Л	ПЗ	Контроль	СР
1.	Массовая культура	1-2	0,5			10
2.	Культура как система духовного производства. Динамика культуры. Типы культурных изменений.	3-4	0,5	1		10
3.	Массовая коммуникация, ее функции и роль в современном обществе	5	0,5	1		10
4.	Взаимодействие культур: структура, уровни, механизмы.	6-7		1		10
5.	Социальная коммуникация	8-9	0,5	1		8
6.	Культура и этнос. Основные характеристики этнической культуры.	10-11	0,5			12
7.	Образование как социальный институт. Взаимосвязь образования и культуры.	12-13	0,5	1		10
8.	Религия как подсистема культуры .	14-15	0,5			10
9.	Наука как социальный институт. Взаимосвязь науки и культуры.	16-17	0,5	1		9
	Промежуточная аттестация: экзамен				9	
	Итого:		4	6	9	89
	Всего:		6	12	9	153

5.3. Содержание разделов дисциплины «Иностранный язык», образовательные технологии
Лекционный курс
I семестр

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Трудоемкость (часы / зач.ед.)		Содержание	Формируемые компетенции	Результаты освоения (знать, уметь, владеть)	Образовательные технологии
		ОФО	ЗФО				
1.	Социология культуры как научная дисциплина. История становления и развития социологического знания о культуре.		0,5/0,01	1. Речевой этикет: Выражение уверенности / сомнения, возможности 2. Говорение и аудирование: Составление диалога к серии предлагаемых ситуаций. 3. Грамматика: Глагол. Вспомогательные и модальные глаголы. Времена в активном и пассивном залогах. 4. Чтение и перевод: Правила ударения и интонационное оформление фразы. Ознакомительное чтение и перевод тематического текста. 5. Письмо: написание –e-mail	УК-3 УК-4	Иметь: представление о формах коммуникации; знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества; уметь: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности; владеть: навыками коммуникации в родной и иноязычной среде, различными способами вербальной и невербальной коммуникации.	Водная лекция в форме презентации Использование ресурсов Интернета. Задание на расстановку ударений и интонационное оформление фразы.
2.	Приоритеты и основное содержание культурной политики РФ.		0,5/0,01	1. Речевой этикет: Пожелание. Диалог-побуждение. 2. Говорение и аудирование: Монологическое высказывание (сообщение) по теме. 3. Грамматика: Склонение личных и притяжательных местоимений/прилагательных. 4. Чтение и перевод:	УК-3 УК-4	Знать: особенности грамматической, синтаксической и лексической структуры изучаемого языка, а также его стилистические характеристики и специфику организации письменного и устного текста; уметь: читать оригинальную литературу на изучаемом языке в соответствующей области знания;	Лекция – дискуссия Использование ресурсов Интернета. Фронтальная, групповая, парная работа. Компьютерное тестирование.

				<p>Просмотровое чтение без словаря 7-10% незнакомых слов.</p> <p>5. Письмо:эссе</p>		<p>владеть: способностью излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке.</p>	
3.	Социальные институты культуры и управление культурой.			<p>1. Речевой этикет: Оценка,суждение,аргументация</p> <p>2. Говорение и аудирование: Диалог-обмен мнениями, сообщениями. Диалог-расспрос типа интервью.</p> <p>3. Грамматика: Порядок слов в придаточном предложении.</p> <p>4. Чтение и перевод: Изучающее чтение на материале тематических текстов (5-10% незнакомых слов).</p> <p>5.Письмо: эссе</p>	<p>УК-3 УК-4</p>	<p>Знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества;</p> <p>уметь: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности;</p> <p>владеть: навыком осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дискуссия).</p>	<p>Деловая игра. “ The importance of scientific research for modern society” Работа в группах над ситуацией - «мозговой штурм» “ Research and development”</p>
4.	Основные социальные функции культуры.			<p>1. Речевой этикет: Описание событий, явлений. Сравнение.</p> <p>2. Говорение и аудирование: Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта.</p> <p>3. Грамматика: Предлоги.</p> <p>4. Чтение и перевод: Выделение заданного вида информации из нескольких текстов.</p> <p>5. Письмо: электронное письмо</p>	<p>УК-3 УК-4</p>	<p>Знать: виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты; стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;</p> <p>уметь: подбирать литературу по теме научно исследовательской работы, составлять двуязычный словарь; переводить и реферировать специальную научную литературу; подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной</p>	<p>Презентация. Использование ресурсов Интернета. Ролевая игра, имитационное моделирование. Работа в группах над ситуацией - «мозговой штурм»- «Globalization of social processes».</p>

						специальной литературы, объяснять свою точку зрения и рассказывать о своих планах; владеть: навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы; навыками создания простого связного текста по знакомым или интересующим его темам, адаптируя его целевой аудитории.	
5.	Особенности взаимодействия массовой, элитарной и народной культуры.		0,5/0,01	1. Речевой этикет: повторение 2. Говорение и аудирование: Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. 3. Грамматика: Отрицание, модальные глаголы. 4. Чтение и перевод: изучающее чтение и письменный перевод текста. 5. Письмо: эссе	УК-3 УК-4	Знать: основные понятия истории, философии, социологии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения; уметь: применять имеющиеся знания по истории, философии, социологии, иностранному языку, экономической теории и экономике, русскому языку в практической деятельности при разработке и реализации проекта; владеть: навыками общения на русском и иностранном языках, способностью критически оценивать элементы и процессы современной культуры, с учетом закономерностей исторического, экономического развития.	Информационная лекция. Использование ресурсов Интернета.
6.	Молодежные субкультуры.		0,5/0,02	1. Речевой этикет: повторение Согласие/Подтверждение/Несогласие/Опровержение. 2. Говорение и аудирование: Монологическое высказывание. 3. Грамматика: Местоимения. 4. Чтение и перевод: Поисковое чтение с применением навыков реферирования.	УК-3 УК-4	Иметь: представление о формах коммуникации; знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества; уметь: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности; владеть: навыками коммуникации в	Лекция – дискуссия Проверка лексико-грамматических навыков с использованием компьютерных тестов в компьютерных классах.

				5. Письмо: эссе		родной и иноязычной среде, различными способами вербальной и невербальной коммуникации.	
7.	Менеджмент в сфере культуры.			<p>1. Речевой этикет: Представление. Запрос-выдача информации. Мини-диалоги этикетного характера.</p> <p>2. Говорение и аудирование: Диалогическая речь в условиях полилога (круглого стола)</p> <p>3. Грамматика: Сложноподчиненное предложение: классификация придаточных предложений по их синтаксической функции.</p> <p>4. Чтение и перевод: Просмотровое чтение тематических текстов.</p> <p>5. Письмо: эссе</p>	УК-3 УК-4	<p>Знать: способы представления и методы передачи информации для различных контингентов слушателей.</p> <p>-уметь: применять теоретические знания по методам сбора, хранения, обработки и передачи информации с использованием современных технологий; осуществлять отбор материала, характеризующего достижения науки с учетом специфики направления подготовки; проявлять инициативу и самостоятельность в разнообразной деятельности;</p> <p>-владеть: способностью к междисциплинарному общению и к свободному деловому общению; методами и технологиями межличностной коммуникации; навыками публичной речи, аргументацией, ведения дискуссии.</p>	Использование ресурсов Интернета Ролевая игра, имитационное моделирование.

8.	Культурное поле современного мегаполиса			<p>1. Речевой этикет: Выражение согласия и несогласия.</p> <p>2. Говорение и аудирование: Составление диалога к серии предлагаемых обстоятельств (ситуаций).</p> <p>3. Грамматика: Глагол. Страдательный залог.</p> <p>4. Чтение и перевод: Изучающее чтение с полным пониманием содержания текстов тематической направленности.</p> <p>5. Письмо: эссе</p>	УК-3 УК-4	<p>Знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества;</p> <p>уметь: оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации.</p> <p>владеть: различными формами, видами устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности;</p>	Работа с видео материалами. Веб-квест. «Cultural assimilation»
	Итого:		2/0,05				

2 семестр

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Трудо емкость (часы / зач.ед.)		Содержание	Формируемые компетенции	Результаты освоения (знать, уметь, владеть)	Образовательные технологии
		ОФО	ЗФО				
1.	Массовая культура		0,5/0,01	<p>1. Речевой этикет: Мини-диалоги</p> <p>2. Говорение и аудирование: Составление диалога к серии предлагаемых обстоятельств (ситуаций).</p> <p>3. Грамматика: Повторение видовременной системы английских глаголов. Страдательный залог.</p> <p>4. Чтение и перевод:</p>	УК-3 УК-4	<p>Знать: виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты;</p> <p>уметь: подбирать литературу по теме научно исследовательской работы, составлять двуязычный словарь; переводить и реферировать специальную научную литературу; подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы,</p> <p>владеть: навыками создания простого</p>	Презентация проектов. “Media and socialization” Проверка лексико-грамматических навыков с использованием компьютерных тестов в компьютерных классах.

				<p>Правила ударения и интонационное оформление фразы.</p> <p>5. Письмо: эссе</p>		<p>связного текста по знакомым или интересующим его темам, адаптируя его целевой аудитории.</p>	
2.	<p>Культура как система духовного производства.</p> <p>Динамика культуры.</p> <p>Типы культурных изменений.</p>		0,5/0,01	<p>1. Речевой этикет: Средства связи</p> <p>2. Говорение и аудирование: Диалог-побуждение. Диалог-обсуждение.</p> <p>3. Грамматика: Придаточное дополнительное предложение.</p> <p>4. Чтение и перевод: Просмотровое чтение тематического текста без словаря (7-10% незнакомых слов).</p> <p>5. Письмо: эссе</p>	<p>УК-3</p> <p>УК-4</p>	<p>Знать: особенности грамматической, синтаксической и лексической структуры изучаемого языка, а также его стилистические характеристики и специфику организации письменного и устного текста;</p> <p>уметь: читать оригинальную литературу на изучаемом языке в соответствующей области знания;</p> <p>владеть: способностью излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке.</p>	<p>Лекция – дискуссия</p> <p>Использование ресурсов Интернета.</p> <p>Фронтальная, групповая, парная работа.</p> <p>Компьютерное тестирование.</p>
3.	<p>Массовая коммуникация, ее функции и роль в современном обществе</p>		0,5/0,02	<p>1. Речевой этикет: Деловые контакты</p> <p>2. Говорение и аудирование: Диалог-обмен мнениями, сообщениями. Диалог-расспрос (интервью).</p> <p>3. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий.</p> <p>4. Чтение и перевод: Изучающее чтение на материале текстов по специальности</p> <p>5-10% незнакомых слов.</p>	<p>УК-3</p> <p>УК-4</p>	<p>Знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества;</p> <p>уметь: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности;</p> <p>владеть: навыком осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дискуссия).</p>	<p>Деловая игра. “ The importance of mass communication for modern society”</p> <p>Работа в группах над ситуацией - «мозговой штурм» “ Social media”</p>

				5. Письмо: эссе			
4.	Взаимодействие культур: структура, уровни, механизмы.			<p>1. Речевой этикет: мини-диалоги.</p> <p>2. Говорение и аудирование: Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта.</p> <p>3. Грамматика: Придаточное предложение причины.</p> <p>4. Чтение и перевод: Выделение заданного вида информации из нескольких текстов.</p> <p>5. Письмо: эссе</p>	УК-3 УК-4	<p>Знать: виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты;</p> <p>уметь: подбирать литературу по теме научно исследовательской работы, составлять двуязычный словарь; переводить и реферировать специальную научную литературу; подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы, владеть: навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы.</p>	<p>Презентация.</p> <p>Использование ресурсов Интернета.</p> <p>Ролевая игра, имитационное моделирование.</p> <p>Работа в группах над ситуацией - «мозговой штурм»- «Cultural interaction».</p>
5.	Социальная коммуникация		0,5/0,01	<p>1. Речевой этикет: мини-диалоги</p> <p>2. Говорение и аудирование: Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта.</p> <p>3. Грамматика: Повторение видовременной системы английских глаголов. Страдательный залог.</p> <p>4. Чтение и перевод: Письменный перевод текста.</p> <p>5. Письмо: эссе</p>	УК-3 УК-4	<p>Знать: основные понятия истории, философии, социологии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения;</p> <p>уметь: применять имеющиеся знания по истории, философии, социологии, иностранному языку, экономической теории и экономике, русскому языку в практической деятельности при разработке и реализации проекта;</p> <p>владеть: навыками общения на русском и иностранном языках, способностью критически оценивать элементы и</p>	<p>Информационная лекция.</p> <p>Использование ресурсов Интернета.</p>

						процессы современной культуры, с учетом закономерностей исторического, экономического развития.	
6.	Культура и этнос. Основные характеристики этнической культуры.		0,5/0,02	1. Речевой этикет: повторение 2. Говорение и аудирование: Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) по результатам веб-квеста. 3. Грамматика: Повторение видовременной системы английских глаголов. Страдательный залог. 4. Чтение и перевод: Письменный перевод тематического текста. 5. Письмо: эссе	УК-3 УК-4	Иметь: представление о формах коммуникации; знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества; уметь: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности; владеть: навыками коммуникации в родной и иноязычной среде, различными способами вербальной и невербальной коммуникации.	Лекция – дискуссия Проверка лексико-грамматических навыков с использованием компьютерных тестов в компьютерных классах.
7.	Образование как социальный институт. Взаимосвязь образования и культуры.		0,5/0,02	Описание событий, явлений. Сравнение. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Предлоги. Выделение заданного вида информации из нескольких текстов. Написание эссе.	УК-3 УК-4	Знать: способы представления и методы передачи информации для различных континентов слушателей. -уметь: осуществлять отбор материала, характеризующего достижения науки с учетом специфики направления подготовки; проявлять инициативу и самостоятельность в разнообразной деятельности; -владеть: способностью к междисциплинарному общению и к свободному деловому общению; методами и технологиями межличностной коммуникации; навыками публичной речи, аргументацией, ведения дискуссии.	Использование ресурсов Интернета Ролевая игра, имитационное моделирование «What is the role of education in cultural development?».

8.	Религия подсистема культуры.	как	0,5/0,01	Мини-диалоги этикетного характера. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Грамматика: Сложноподчиненное предложение: классификация придаточных предложений по их синтаксической функции. Чтение и перевод тематического текста. Написание эссе.	УК-3 УК-4	Знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества; уметь: оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации. владеть: различными формами, видами устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности.	Работа с видео материалами. Веб-квест. «The role of religion and religious beliefs.»
9.	Наука социальный институт. Взаимосвязь науки и культуры.	как	0,5/0,01	Представление. Запрос-выдача информации. Мини-диалоги этикетного характера. Диалогическая речь в условиях полилога (круглого стола). Грамматика: повторение изученного Просмотровое чтение тематических текстов. Написание эссе.	УК-3 УК-4	Иметь: представление о формах коммуникации; знать: основные закономерности взаимодействия человека и общества; уметь: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности; владеть: навыками коммуникации в родной и иноязычной среде, различными способами вербальной и невербальной коммуникации.	Кейс-метод «Science and culture» Монологические высказывания по теме; диалоги; лексико-грамматический тест; чтение или прослушивание текстов; выполнение устных и письменных заданий; перевод текста по изучаемой тематике; выполнение контрольных упражнений.
	Итого:		4/0,1				

5.4 Практические и семинарские занятия, их наименование, содержание и объем в часах

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование практических и семинарских занятий	Объем в часах / трудоемкость в з.е. ОФО	Объем в часах / трудоемкость в з.е. ЗФО
1.	Социология культуры как научная дисциплина. История становления и развития социологического знания о культуре.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение по теме. Речевой этикет. Выражение уверенности / сомнения, возможности. Составление диалога к серии предлагаемых ситуаций. Глагол. Вспомогательные и модальные глаголы. Времена в активном и пассивном залогах. Правила ударения и интонационное оформление фразы. Ознакомительное чтение и перевод тематического текста; написание –e-mail.	4/0,1	
2.	Приоритеты и основное содержание культурной политики РФ.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение по теме. Речевой этикет. Пожелание. Диалог-побуждение. Монологическое высказывание (сообщение) по теме. Склонение личных и притяжательных местоимений/прилагательных. Просмотровое чтение без словаря 7-10% незнакомых слов. Написание эссе.	4/0,1	1/0,02
3.	Социальные институты культуры и управление культурой.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение по теме. Речевой этикет. Оценка, суждение, аргументация. Диалог-обмен мнениями, сообщениями. Диалог-расспрос типа интервью. Порядок слов в придаточном предложении. Изучающее чтение на материале тематических текстов (5-10% незнакомых слов). Эссе.	4/0,1	1/0,03
4.	Основные социальные функции культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Чтение профессионально-ориентированных текстов с целью полного понимания запрашиваемой информации с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста. Мини-диалоги. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Придаточное предложение причины. Выделение заданного вида информации из нескольких текстов. Написание электронного письма.	4/0,1	1/0,03
5.	Особенности взаимодействия массовой, элитарной и народной культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Отрицание, модальные глаголы. Изучающее чтение и письменный перевод текста. Эссе.	4/0,1	1/0,03

6.	Молодежные субкультуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Согласие/Подтверждение/Несогласие/Опровержение. Монологическое высказывание. Местоимения.Поисковое чтение с применением навыков реферирования. Эссе.	4/0,1	
7.	Менеджмент в сфере культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Представление. Запрос-выдача информации. Мини-диалоги этикетного характера. Диалогическая речь в условиях полилога (круглого стола). Сложноподчиненное предложение: классификация придаточных предложений по их синтаксической функции. Просмотровое чтение тематических текстов.Написание эссе.	6/0,17	1/0,03
8.	Культурное поле современного мегаполиса	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Выражение согласия и несогласия. Составление диалога к серии предлагаемых обстоятельств (ситуаций). Глагол. Страдательный залог.Исходящее чтение с полным пониманием содержания текстов тематической направленности. Эссе.	4/0,1	1/0,03
Итого:			34/0,95	6/0,17

2 семестр

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование практических и семинарских занятий	Объем в часах / трудоемкость в з.е. ОФО	Объем в часах / трудоемкость в з.е. ЗФО
1.	Массовая культура	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение по теме. Речевой этикет. Мини-диалоги. Составление диалога к серии предлагаемых обстоятельств (ситуаций). Повторение видовременной системы английских глаголов. Страдательный залог. Правила ударения и интонационное оформление фразы. E-mail.	4/0,1	
2.	Культура как система духовного производства. Динамика культуры. Типы культурных изменений.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение по теме. Речевой этикет. Средства связи. Диалог-побуждение. Диалог-обсуждение. Придаточное дополнительное предложение. Просмотровое чтение тематического текста без словаря (7-10% незнакомых слов). Написание эссе.	4/0,1	1/0,03
3.	Массовая коммуникация, ее функции и роль в современном обществе	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение по теме. Речевой этикет. Деловые контакты. Диалог-обмен мнениями, сообщениями. Диалог-расспрос (интервью).	4/0,1	1/0,03

		Степени сравнения прилагательных и наречий. Изучающее чтение на материале текстов по специальности 5-10% незнакомых слов. Эссе.		
4.	Взаимодействие культур: структура, уровни, механизмы.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Ситуативная задача. Речевой этикет. мини-диалоги. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Придаточное предложение причины. Выделение заданного вида информации из нескольких текстов. Написание эссе.	4/0,1	1/0,03
5.	Социальная коммуникация	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. мини-диалоги. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Повторение видовременной системы английских глаголов. Страдательный залог. Письменный перевод текста. Эссе.	4/0,1	1/0,02
6.	Культура и этнос. Основные характеристики этнической культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) по результатам веб-квеста. Повторение видовременной системы английских глаголов. Страдательный залог. Письменный перевод тематического текста. Эссе.	4/0,1	
7.	Образование как социальный институт. Взаимосвязь образования и культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Слова и выражения по теме занятия. Описание событий, явлений. Сравнение. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Предлоги. Выделение заданного вида информации из нескольких текстов. Написание эссе.	4/0,1	1/0,03
8.	Религия как подсистема культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Слова и выражения по теме занятия. Мини-диалоги этикетного характера. Сообщение и обмен мнениями (дискуссия) в рамках проекта. Грамматика: Сложноподчиненное предложение: классификация придаточных предложений по их синтаксической функции. Чтение и перевод тематического текста. Написание эссе.	2/0,05	
9.	Наука как социальный институт. Взаимосвязь науки и культуры.	Коммуникативная задача: Научить аспирантов говорить в пределах изучаемой тематики. Слова и выражения по теме занятия. Представление. Запрос-выдача информации. Мини-диалоги этикетного характера. Диалогическая речь в условиях полилога (круглого стола). Повторение изученного грамматического материала. Просмотровое чтение тематических текстов. Написание эссе.	4/0,1	1/0,03
	Итого:		34/0,95	6/0,17
	Всего:		68/1,9	12/0,34

- 5.5 Лабораторные занятия, их наименование и объем в часах
Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены
- 5.6. Примерная тематика курсовых проектов (работ)
Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрены.
- 5.7. Самостоятельная работа аспирантов
- 5.8 Содержание и объем самостоятельной работы аспирантов

№ п/п	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения (неделя курса)	Объем в часах / трудоемкость в з.е.	Объем в часах / трудоемкость в з.е.
				ОФО	ЗФО
1.	Социология культуры как научная дисциплина. История становления и развития социологического знания о культуре.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание e-mail. 5. Выполнение задания на расстановку ударения и интонационное оформление фразы.	1-2	8/0,22	4/0,1
2.	Приоритеты и основное содержание культурной политики РФ.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Выполнение переводов.	3-4	10/0,27	4/0,1
3.	Социальные институты культуры и управление культурой.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание реферата с использованием интернет-ресурсов и печатных источников (по заданию) 5. Выполнение переводов.	5-6-7	8/0,22	8/0,23
4.	Основные социальные функции культуры.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка к презентации. 4. Написание электронного письма. 5. Выполнение переводов.	8-9	10/0,28	10/0,28
5.	Особенности взаимодействия массовой, элитарной и народной культуры.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Подготовка презентации (по заданию) 5. Выполнение переводов	10-11-12	8/0,22	8/0,23
6.	Молодежные субкультуры.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию) 5. Выполнение лексико-грамматических тестов.	13-14	10/0,28	10/0,28
7.	Менеджмент в сфере культуры.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему.	15-16-17	10/0,28	10/0,28

		4.Выполнение письменных работ(эссе, сочинения).			
8.	Культурное поле современного мегаполиса	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4.Написание реферата (по заданию).5.Выполнение переводов.	18-19-20	10/0,28	10/0,28
	Итого:			74/2,05	64/1,78

2 семестр

№ п/п	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения (неделя курса)	Объем в часах / трудо-емкость в з.е.	Объем в часах / трудо-емкость в з.е.
				ОФО	ЗФО
1.	Массовая культура	1.Выполнение переводов. 2.Написание письменных работ (эссе, сочинения). 3.Проработка учебного материала самостоятельно. 4. Заучивание новых лексических единиц.5. Подготовка к презентации.	1-2 1-2		10/0,28
2.	Культура как система духовного производства. Динамика культуры. Типы культурных изменений.	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4.Выполнение переводов. 5.Подготовка к компьютерному тестированию.	3-4-5 3-4		10/0,28
3.	Массовая коммуникация, ее функции и роль в современном обществе	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание реферата с использованием интернет-ресурсов и печатных источников (по заданию) 5.Выполнение переводов.	6-7 5		10/0,28
4.	Взаимодействие культур: структура, уровни, механизмы.	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка к презентации. 4. Написание электронного письма. 5.Выполнение переводов.	8-9 6-7		10/0,28
5.	Социальная коммуникация	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4.Выполнение письменных работ (эссе, сочинения).	10-11-12 8-9	1/0,02	8/0,22
6.	Культура и этнос. Основные характеристики этнической культуры.	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию) 5.Выполнение лексико-грамматических тестов.	13-14-15 10-11		12/0,33
7.	Образование как социальный институт. Взаимосвязь	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка	16-17-18 12-13		10/0,28

	образования и культуры.	устного высказывания на указанную тему. 4.Выполнение письменных работ (эссе, сочинения). 5.Подготовка к ролевой игре.			
8.	Религия как подсистема культуры.	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4.Написание реферата (по заданию).5.Выполнение переводов.	19-20-21 14-15	1/0,03	10/0,28
9.	Наука как социальный институт. Взаимосвязь науки и культуры.	1.Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4.Выполнение письменных работ (эссе, сочинения) и лексико-грамматических тестов.	22-23-24 16-17		9/0,24
	Итого:			2/0,05	89/2,47
	Всего:			76/2,1	153/4,25

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

6.1 Методические указания (собственные разработки)

1.General English [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов неязыковых факультетов. Уровень В1-Intermediate / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп : Магарин О.Г., 2015. - 308 с. – Режим доступа: <http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024572>

2.Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов неязыковых факультетов. Уровень В1-Intermediate / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп : Магарин О.Г., 2015. - 262 с. – Режим доступа: <http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024571>

6.2 Литература для самостоятельной работы

1.Белякова, Е.И. Английский для аспирантов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.И. Белякова. - М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2019. - 188 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/988460>

2. Дюканова, Н.М. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Дюканова Н.М. - М.: ИНФРА-М, 2019. - 319 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/989393>

3. Гальчук, Л.М. Английский язык в научной среде. Практикум устной речи [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Гальчук. - М.: Вузовский учебник, ИНФРА-М, 2017. - 80 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=753351>

4. Гарагуля, С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени: учебное пособие / С.И. Гарагуля. - Москва : ВЛАДОС, 2015. - 327 с.

5. Афанасьев, А.В. Курс эффективной грамматики английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.В. Афанасьев. - М.: Форум: ИНФРА-М, 2015. - 88 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=498984>

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Этапы формирования компетенции (согласно учебному плану ОФО/ЗФО)	Наименование дисциплин, формирующих компетенции в процессе освоения образовательной программы
УК-3 - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	
<i>12/12</i>	<i>Иностранный язык</i>
2/2	История и философия науки
4/4	Социология культуры
4/2	История социологии
5/6	Теория и история культуры
1-6/1-8	Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалификационной работы (рассредоточенная)
6/8	Подготовка и сдача государственного экзамена
6/8	Представление научного доклада об основных результатах подготовленной НКР (диссертации)
УК-4 -готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	
<i>12/12</i>	<i>Иностранный язык</i>
2/2	История и философия науки
1-6/1-8	Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалификационной работы (рассредоточенная)
6/8	Подготовка и сдача государственного экзамена
6/8	Представление научного доклада об основных результатах подготовленной НКР (диссертации)

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
УК-3 - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач					
знать: правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике;	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	кейс-задания, контрольная работа, тесты, письменный опрос, рефераты, доклады, экзамен
уметь: читать оригинальную литературу на изучаемом языке в соответствующей области знания;	Частичные умения	Неполные умения	Учения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
владеть: способностью излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке; навыком осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дискуссии).	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
УК-4 - готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках					
знать: особенности грамматической, синтаксической и лексической структуры изучаемого языка, а также его стилистические характеристики и специфику организации письменного и устного текста; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике;	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	кейс-задания, контрольная работа, тесты, письменный опрос, рефераты, доклады, круглый стол, экзамен
уметь: оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации;	Частичные умения	Неполные умения	Учения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
владеть: навыком осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дискуссии).	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	

7.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

TEST 1

1. Read the text. Translate the text in writing.

A new device to embellish the books of Japanese companies

In the spring, a Japanese politician's fancy usually turns to propping up the stockmarket. In years gone by, Japan's policymakers have suddenly tightened rules on short-selling and dreamed up a public stock-buying entity to shore up prices in time for March 31st, the end of most companies' financial year. This has boosted the book value of corporate cross-shareholdings - a boon, in particular, for the country's banks and life insurers. Not since 1982, however, has the Nikkei 225 stockmarket index ended March as low as it did this year. Many companies have large, unrealized losses in their equity portfolios.

The ingenuity of the old guard in the Liberal Democratic Party (LDP), which leads Japan's governing coalition, is not yet exhausted. If stockmarkets refuse to rise, these politicians will do the next best thing: revise accounting regulations so that sagging share prices need not be reflected in companies' year-end accounts. Led by Hideyuki Aizawa, head of the LDP's powerful committee on anti-deflation policies, and Taro Aso, the party's policy chief, they are putting the finishing touches to a bill that temporarily suspends mark-to-market accounting for banks, life insurers and 10,000-old listed companies.

The bill will enable companies to choose whether they want to value their "long-term" equity holdings at acquisition cost, or at market prices. The idea draws on a similar exemption for bonds that life insurers plan to hold to maturity, even though, unlike bonds, equities do not mature. It is not clear how long the freeze will last; estimates range from two to five years.

The LDP, concerned that falling property prices will dent corporate accounts, also wants to delay by two years the introduction of impairment accounting for fixed assets, currently scheduled for 2005. The politicians want market-value accounting to be suspended by May, before companies have to report their earnings for the previous financial year. At their urging, the Accounting Standards Board of Japan, an independent body that supposedly sets accounting standards, has agreed to study these proposals on April 17th. Still, the accounting body is unlikely to adopt the plan in time for May, if at all.

That may not matter: the politicians' efforts are gathering steam, and they are ready to push through a privately sponsored bill within the next month or so, even without the accounting board's support. Still, the bill will probably only help a few companies. Those that revert to valuing shares at purchase prices will immediately look weak. Besides, say analysts, it will be fairly easy to calculate roughly how their books would have looked had they stuck to market-value accounting. A recent survey of 225 listed companies by the Nihon Keizai Shinbun, a newspaper, found that 83% would still mark to market.

So why are the politicians so keen? Most likely, they want to help the struggling, mainly mutually owned, life-insurance industry, which is thought to have had unrealized equity losses of ¥ 2 trillion (\$ 16.6 billion) at the end of March. Regulations say that if a life insurer's capital, dented by such losses, falls below a certain level, the firm may not make interest payments on certain types of subordinated debt: in effect, it must default. The negative publicity could then lead to policy cancellations and even the collapse of some insurers. Freezing market-value accounting would wipe unrealized losses from the books.

The LDP's device may yet fail. It is opposed bitterly by some within the party and by regulators. Hirofumi Gomi, head of the supervisory division of the Financial Services Agency, Japan's financial regulator, says that changes in accounting practice should be left to professionals. "Personally, I am against the proposal," he says. "This will lead to a loss of confidence in Japan's financial markets."

2. Answer the questions.

1. Why are the Japanese politicians interested in propping up the stockmarket in the spring?
2. What measures will the LDP's leaders take in case stockmarkets refuse to rise?
3. What opportunities does the bill provide for the Japanese companies?
4. Why does the LDP want to delay the introduction of impairment accounting?
5. Why are the politicians so keen?

3. Decide whether these statements are True (T) or False (F).

1. The fact that Japan's policymakers tightened up rules on short-selling has become an advantage for the country's banks.
2. The bill will advance the mark to market accounting.

4. Bonds do not mature unlike equities.
5. The plan will not be adopted till May.
6. Without the accounting board's support politicians are unlikely I push through
7. a privately sponsored bill.

4. Match up the words with definitions and translate them into Russian:

- | | |
|-----------------------|---|
| 1) short selling; | a) to make (a statement or story) more interesting by adding untrue details; |
| 2) propping up; | b) to fall in value, amount, or level, especially for a short time; |
| 3) to embellish; | c) debt that a borrower in financial difficulty will not repay until after other debts are repaid, or of which it will repay a smaller percentage; |
| 4) boon; | d) when a trader sells shares immediately after buying them, and then buys them back later, making a profit because the price of the shares has fallen; |
| 5) to sag; | e) to officially stop something from continuing or happen for a short time; |
| 6) impairment; | f) something very helpful or useful; |
| 7) subordinated debt; | g) supporting, keeping from falling or failing; |
| 8) to suspend. | h) weakening or making worse. |

TEST 2

1. Read and translate the text, paying close attention to the words in bold type and the structures underlined. Below you will find special explanations and exercises devoted to these words and structures.

People, Government and Communication

Communication is the process of transmitting information from **one individual** or group to another. Mass communication is the process by which **individuals** or groups transmit information to large, **heterogeneous** and widely dispersed **audiences**. The term mass media refers to the technical devices **employed** in mass communication. The mass media are usually divided into two types:

1. Print media communicate information through the publication of written words and pictures. Prime examples of print media are daily newspapers and popular weekly and monthly magazines.

2. Broadcast media communicate information electronically through sounds and sights. Prime examples of broadcast media are radio and television. Although the telephone also transmits sounds, it is usually used for more personal communication and is not typically included within the mass media.

In the United States, the mass media are in business to make money, which they make mostly by selling **advertising**. Most of the income that the American media collect comes directly from advertisers. **Advertising** directly supports newspapers, radio and television. (Subscribers pay only a small part of the cost of producing a newspaper.)

This means that most of the information and entertainment you receive from television, radio, newspapers and magazines is paid for by people who want to sell you products. You support the media industries directly by buying the products that advertisers sell.

Advertising pays most of the **bills**. A 30-second **commercial** in prime time (8 pm to 11 pm) costs \$120,000.

Though mass media are private businesses devoted to making a profit, there are specific functions they serve in the political system: **covering** the news, interpreting the news, setting the agenda for government action, influencing citizens' opinions and socializing citizens about politics¹.

Special **focus** must be made on the role of the mass media in promoting communication from the government to its citizens and from citizens to the government. In totalitarian governments, information flows more freely in one direction (from government to people) than in the other. In democratic government, information must flow freely in both directions; a democratic government can be **responsive** to public opinion only if its citizens can make their opinions known. Moreover, the electorate can hold government officials accountable for their actions only if voters know what their government has done, is doing and plans to do. Because the mass media provide the **major channels** for this two-way flow of information, they have the dual capability of reflecting and shaping our political views.

(from *Media Impact: An Introduction to Mass Media* by S. Biagi)

Answer the following questions:

1. Why isn't the telephone included within the mass media?
2. Where does the income of mass media come from?
3. What is your attitude to advertising? Do you think that there are too many commercials on TV?

4. Do you think the government should support the mass media so that there is less advertising in the media?
5. What are the social functions of the news media?
6. Do you think that the media in Russia perform these functions satisfactorily?
7. What is the difference between a totalitarian and a democratic government as far as information is concerned?

Vocabulary Study and Practice

I. Суффикс -ous (heterogeneous) служит для образования прилагательных от существительных:

heterogeneity — heterogeneous [ˌhet(ə)rə'v'dʒi:niəs] (*разнородный*)

homogeneity — homogeneous [ˌhəvmə'dʒi:niəs] (*однородный*)

danger — dangerous

religion — religious

ambition — ambitious

glory — glorious

glamor — glamorous

II. audience — 1. аудитория; слушатели лекции, доклада и т.п.; слушатели и зрители радио- и телепередач; читатели печатного издания; 2. аудиенция

auditorium — зрительный зал (*в театре, филармонии* и т.п.) аудитория (*в университете*) — classroom

III. advertising — 1. рекламирование, реклама; 2. рекламное дело

advertisement (ad, advert) — реклама в печатных и электронных СМИ **commercial** — реклама в электронных СМИ

IV. responsive — способный быстро реагировать **responsible** — ответственный

Exercise 1. Find synonyms of the following words and phrases in the text:

a person, to use, a program, a resident of a state.

Exercise 2. Find words in the text meeting the following definitions:

1. A group of people who are watching or listening to a play, concert, film or a public speaker, read a newspaper or watch TV or listen to the radio.
2. Something that consists of many different types of things, {adjective}
3. The time when the largest number of people watch television.

I. Переведите на английский язык. Укажите время и залог глагола-сказуемого.

1. Новый мост строится около вокзала.
2. Письмо не может быть отправлено сегодня, так как оно еще не подписано директором.
3. Я уверен, что его будут слушать с большим вниманием.
4. Библиотека была закрыта, так как было уже восемь часов.
5. Когда вы позвонили по телефону, работа была только что закончена.

II. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на разные значения слов **it**, **that**, **one**.

1. He gave me his book to read. It was a detective story.
2. One can easily understand why the articles of this journalist are so popular.
3. The territory of Moscow is larger than that of London.
4. He was a member of a social club in the East End of London. It is there he first met Rachel Constam.

III. Поставьте глаголы, стоящие в скобках, в нужную форму. Объясните употребление глаголов **to have**, **to be**, **to do** в следующих предложениях и переведите на русский язык:

1. He ... the novel by ten o'clock tomorrow. (to read)
2. They ... to have arrived at eight o'clock. (to be)
3. ... open the door. It's too cold. (to do)
4. The purpose of his visit ... to negotiate for the purchase. (to be)
5. I am sorry you don't know my brother. - But I ... know him. (to do)

IV. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на функцию инфинитива в предложении.

1. She doesn't seem to be writing anything now.
2. They promised to supply us with the necessary books.
3. The purpose of this book is to describe certain properties of metals.
4. They stopped to nod to him or to shake his hand.

V. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на бессоюзное подчинение.

1. The wine they serve here is grown in the south of France.
2. The roses they grow in this garden are sold everywhere.
3. He told us he felt ill.

Test 3

Read and translate the text, paying close attention to the words in bold type and the structures underlined. Below you will find special explanations and exercises devoted to these words and structures.

Cross-cultural Communication

The term culture, in the sense of a group of people unified by **shared** characteristics, defies precise definition. Members of a culture are united by **a number** of demographic, psychographic and geographic traits. Beyond clearly discernible demographic characteristics, professionals identify eight elements that can help distinguish one culture from another: attitudes about time; formality; individualism; rank and hierarchy; religion; taste and diet; colors, numbers and symbols; and assimilation and acculturation.

Attitudes About Time

Different cultures have different attitudes about time. In some Latin American countries, a dinner party scheduled for 8.00 may not really begin until near midnight. In other cultures, arriving later than 8.00 would insult your hosts. In some cultures, a designated time is a flexible guideline; in others, it is a specific target.

Attitudes About Formality

Should you address a new business associate from another nation by his or her first name? Should you hug? Bow? Shake hands? The answers depend, of course, upon cultural preferences. As a rule, however, formality is safer than informality in new business relationships. Syrians often embrace new acquaintances. Pakistanis shake hands, though never a man with a woman. Zambians shake hands with the left hand supporting the right. Norwegians rarely use first names until relationships are well established. Japanese almost never use first names in business settings. A warm handshake and even an accompanying pat on the back would be acceptable if you greet a Spanish visitor. The Spanish make no distinction about shaking hands with men or women. With a Japanese guest, however, be prepared to bow, even though he or she may offer

shake hands. You can flatter your Japanese guest by bowing first. In Japan, the person who initiates a bow is acknowledging the high social status of the other person. If you exchange a business card with your Japanese visitor, bow slightly and exchange it with both hands. You should accept your visitor's card in the same manner and should look at it respectfully after receiving it.

Gestures and Clothing

Our broad definition of communication applies to interpersonal communication. Our gestures, clothing and expressions can be every bit as communicative as our words. In Taiwan, blinking at someone is considered an insult. In the Islamic faith, shoes are absolutely forbidden on the **grounds** of mosques. In many Asian cultures, shoes are removed and left at the front doors of residences. The A-OK expression made by forming a circle of the thumb and forefinger and **raising** the other three fingers is, like thumbs-up, a sign of approval in the United States. But in Japan, it's a symbol for money. In Australia and some Latin American countries, it's an obscene gesture.

Because people from almost every culture use their hands when they speak, gestures — more so than clothing or expressions — can send unintended messages during cross-cultural communication. Speaking to a group of journalists in the Central Asian nation of Kyrgyzstan, one of your authors illustrated a point by bringing one fist down on the other two or three times. Halting in mid-sentence, his shocked interpreter leaned over and hissed in his ear that he was signaling, in the crudest possible manner, that he wanted to make love to his audience. Fortunately, your author's stricken expression led his audience to forgive him with friendly laughter. That story has two morals: cross-cultural mistakes can be very embarrassing — and people can be very forgiving if they sense your good will.

(from *Public Relations: A Values-driven Approach* by D.Guth, Ch. Marsh)

Answer the following questions. If you can't find the answers in the text, look in encyclopedias and reference books.

1. How do greetings vary between cultures?
2. Why is it important to know about religious attitudes of your associates?
3. How can you show respect to a Japanese visitor accepting his/her business card?

4. Suppose you are ordering a dinner for Islamic visitors. Are you going to order wine?
5. Suppose you were organizing a business lunch for Indian visitors. What meat will you order and why?
6. Suppose you took your visitors to a Russian Orthodox church. How are you going to dress and what will you advise your visitors to wear?

7. How do you think you should address the teacher in an American classroom?

Vocabulary Study and Practice

I. Запомните произношение и значения следующих слов: **Ramadan** ['raemadsen] — the ninth month of the Islamic calendar. The Islamic calendar is a lunar calendar, so Ramadan is a movable period. The daily period of fasting starts at the breaking of dawn and ends at the setting of the sun. In between — that is, during the daylight hours — Muslims totally abstain from food, drink, smoking and sex. **Sabbath** ['saebseG] — day of the week set aside for worship and observance of religious duties in Judaism. The Jewish Sabbath begins at sunset on Friday and lasts until sunset the next day, during which time no ordinary work or act of labor is performed (cf. Russian *суббота*). **faux pas** [,fau 'pa] (*Fr*) — a mistake in etiquette or protocol

II. cultural — belonging to a culture **cultured** — educated

III. Русскому слову *хозяин* могут соответствовать следующие англ-ийские слова:

host/hostess — хозяин/хозяйка (*принимающие гостей*); **to host** — принимать у себя

master — хозяин (*напр., животного*); **master in one's own house** — хозяин в собственном доме; **one's own master** — сам себе хозяин **owner** — владелец, собственник, хозяин **andlord/landlady** — землевладелец, владелец недвижимости (*в том числе хозяин сдаваемого внаем жилья*) **employer** — владелец предприятия, нанимающий работников

Exercise 1. Find synonyms of the following words in the text:

to refuse, wide, to take, to offend, a mistake, to know, indecent.

Exercise 2. Find words in the text meeting the following definitions:

1. The customs, beliefs, art, way of life and social organization of a particular country or group. 2. A period over which people do not eat, especially for religious reasons.

Test 4

I. Перепишите следующие слова и словосочетания. Переведите их, следуя правилам образования терминов для понятий или объектов определенного класса: pentode, hexode, heptode, phantatron, plasmatron, input impedance, bridge rectifier, silicon rectifier.

II. Перепишите следующие предложения и переведите их, обращая внимание на особенности перевода на русский язык причинно-следственных союзов и логических связей типа since, therefore, so, thus, results in и различные значения слов: because, because of, as, due to, for, both ... and, either ... or, neither ... nor.

1. I went away because there was no one there.
2. As there were no porters, we had to carry the luggage ourselves.
3. Since you have finished your work, you may go home.
4. Now that he is here, he can help you.
5. He walked quickly for he was in a great hurry.

III. Обилие сокращений является характерной чертой газетно-информационного стиля современного английского языка. Напишите полный вариант следующих общепринятых сокращений и переведите их на русский язык:

1. INFO
2. NO
3. WH
4. WOMAN

IV. Переведите английские газетные заголовки на русский язык. Обратите внимание на эллиптическую форму пассивного залога, использование настоящего исторического времени и употребление инфинитива для обозначения будущего времени.

1. Priceless Painting Stolen from Louvre.
2. President Forced To Resign.
3. World Unions To Fight Monopoly.

TEXT

1. Учитывая лексико-грамматические особенности английских научно-технических и научно-популярных материалов, переведите текст на русский язык.

Ig Nobel Prize.

This prize was invented in Boston (USA) to mark rare but real achievements in economics, physics, chemistry, medicine, architecture, biology and other branches of knowledge. The prize was allegedly named after the legendary Ig Nobel, the inventor of soda pop. Nobody knows whether such a man ever lived or, if he did, whether he was a relative of the Swedish chemist and philanthropist Alfred Nobel (1833—1896), the inventor of dynamite and founder of the famous prize awarded by the Swedish Academy of Sciences since 1901. The name Ig Nobel prize is most likely to have been derived from a pun based on two English words: «noble» and its counterpart «ig noble». At any rate, this is a statement by Mark Abrahams, an applied mathematician and editor of the Boston-published satirical *Journal of Irreproducible Results*. For a quarter of a century now this publication has been registering preposterous achievements proving thus that science, too, can be a good reason for laughter. Now the Ig Nobel prize is awarded annually, the event being celebrated in a mocking earnest at the appropriate ceremony.

The show was established by about one hundred volunteers of Harvard University, Cambridge University and Massachusetts Institute of Technology. The event is usually prepared most painstakingly and can be said to be but little inferior to the Nobel Prize awarding ceremony. There is even a secret Ig Nobel committee consisting of the editors of *The Journal of Irreproducible Results* and the scientists of the Massachusetts Institute of Technology.

The members of the committee do the job far from easy. For example, in 1992 there were three hundred candidates for the Ig Nobel prize from the world over out of whom the committee had to select only ten scientists and teams of authors actually worthy of such an award.

The Ig Nobel prize which is made as a silly toy continuously producing sounds was given to the Protestant Youth Group whose name means «Those who show the way» for the archaeological achievements: in their zeal removing recent graffiti they erased the ancient paintings from the walls of the Meyriers Cave in France.

The Ig Nobel ceremony is already gaining popularity in the USA. In some other countries, too, people can watch it. Isn't it high time for us also to start smiling?

Тематика эссе:

Origins of sociology

Social scientists greatly contributed to the development of sociological thought

The Sociological Perspective

Types of socialization

Media and socialization

Research designs for collecting data

The Roots of Cultural Sociology

The Elements of Culture

Cultural influence

Cultural assimilation

Development of culture

Содержание зачета (1 семестр)

1. Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессиональной тематики 1500 печатных знаков. Время выполнения задания – 30 минут. Ответить на вопросы по тексту.

2. Устно изложить любую пройденную тему профессиональной тематики (выбор по билетам).

Содержание экзамена (3 семестр)

1. Прочитать текст профессиональной направленности, сделать его перевод на русский язык. (Объем 1200 печатных знаков).

2. Прочитать без словаря и пересказать на английском языке текст профессиональной направленности объемом 1500 печатных знаков.

3. Устно изложить любую пройденную тему профессиональной направленности (выбор по билетам).

Примерный текст для письменного перевода:

WHAT IS SOCIOLOGICAL THEORY?

Why do people commit suicide? One traditional commonsense answer is that people inherit the desire to kill themselves. Another view is that sunspots drive people to take their own lives.

Sociologists are not particularly interested in why any one individual commits suicide; they are more concerned with why people in general take their own lives. In order to undertake such research, sociologists develop theories that offer a general explanation of some type of behavior.

In sociology a theory is a statement or a series of statements that uses concepts to explain problems, actions or behavior. An effective theory will have both explanatory and predictive power. That is, it will help us to develop a broad and integrated view of seemingly isolated phenomena and to understand how one type of change in an environment leads to others.

An essential task in building a sociological theory is to examine the relationship between bits of data, gathered through research, that may seem completely unrelated. For example, in researching the problem of suicide sociologists are primarily concerned not with the personalities of individual suicide victims, but rather with suicide rates and how they vary from country to country. And their research suggests that suicide, while a solitary act, is related to group life. They have developed a theory to explain how individual behavior can be understood within a social context. Their theory has predictive power, since it suggests that suicide rates will rise or fall in conjunction with certain social and economic changes.

It is important to understand that a theory — even the best of theories — is not a final statement about human behavior. This theory of suicide is not an exception. Sociologists continue to examine factors which contribute to a society's rate of suicide. The sociological research shows that the incidence of suicide increases following nationally televised stories about suicide, and the impact is the greatest after the publicized suicide of an entertainer or politician, and is somewhat less after the suicide of an artist, a criminal or a member of the economic elite.

One means of classifying sociological theories is by the subject under study. Thus, there are theories concerning the causes of criminal behavior or the universal nature of religion. Yet, theories can also be distinguished by levels of analysis. There are two of them.

Примерный текст для чтения, пересказа и обсуждения

Media and socialization

Theorists like Parsons and writers like Ely Chinoy (1960) and Harry M. Johnson (1961) recognized that socialization didn't stop when childhood ended. They realized that socialization continued in adulthood, but they treated it as a form of specialized education. Johnson (1961), for example, wrote about the importance of inculcating members of the US Coastguard with a set of values to do with responding to commands and acting in unison without question. Later scholars accused these theorists of socialization of not recognizing the importance of the mass media which, by the middle of the twentieth century were becoming more significant as a social force. There was concern about the link between television and the education and socialization of children – it continues today – but when it came to adults, the mass media were regarded merely as sources of information and entertainment rather than moulders of personality. According to these some sociologists and theorists of culture have recognized the power of mass communication as a socialization device. Dennis McQuail recognizes the argument: the media can teach norms and values by way of symbolic reward and punishment for different kinds of behaviour as represented in the media. An alternative view is that it is a learning process whereby we all learn how to behave in certain situations and the expectations which go with a given role or status in society. Thus the media are continually offering pictures of life and models of behaviour in advance of actual experience.

List of topics:

1. Sociological theory
2. Scientific method
3. Origins of sociology
4. Social scientists greatly contributed to the development of sociological thought
5. Sociology and Social Sciences
6. The Sociological Perspective
7. Types of socialization
8. Media and socialization
9. Research designs for collecting data
10. Sociology of Culture
11. The Roots of Cultural Sociology
12. The Elements of Culture

13. Cultural influence
14. Cultural assimilation
15. Cultural Change
16. Formal norms / informal norms
17. Cultural universals
18. Development of culture
19. Conducting research in educational organizations.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Критерии оценки сформированности навыков и умений говорения

Монологическая форма

Оценка	Характеристика ответа аспиранта
отлично	Монологическое высказывание(описание, рассказ) построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Речь понятна: звуки в потоке речи произносятся правильно, соблюдается правильный интонационный рисунок. Объем высказывания - не менее 12-15 фраз-предложений.
хорошо	Монологическое высказывание построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию речи. Речь понятна, есть наличие фонематических ошибок. Объем высказывания – не менее 10 фраз-предложений.
удовлетворительно	Монологическое высказывание (описание, рассказ) построено не всегда логично. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание речи. Объем высказывания – не менее 6 фраз-предложений.
неудовлетворительно	Содержание ответа не соответствует поставленной коммуникативной задаче. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки. Речь не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок.

Критерии оценки сформированности навыков перевода иноязычного текста на русский язык

Оценка	Характеристика перевода текста
отлично	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы.
хорошо	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. Допущено 30% грамматических и стилистических ошибок, приводящих к неточности перевода.
удовлетворительно	В переводе допущено 50 % грамматических и стилистических ошибок. Текст переведен не полностью.
неудовлетворительно	Смысл текста искажен.

Критерии оценки сформированности навыков и умений ознакомительного чтения с извлечением информации

Оценка	Характеристика ответа аспиранта
--------	---------------------------------

отлично	Пересказ адекватно отражает содержание текста.
хорошо	В пересказе допущены лексико-грамматические ошибки, не искажающие смысл текста.
удовлетворительно	Содержание текста передано не полностью.
неудовлетворительно	Допущены многочисленные лексические, грамматические, стилистические ошибки. Содержание текста непонятно.

Требования к написанию эссе

Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

Критерии оценивания эссе:	
«отлично»	Выполнены все требования к написанию и защите: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.
«хорошо»	Основные требования к эссе и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; невыдержан объём; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.
«удовлетворительно»	Имеются существенные отступления от требований к написанию эссе. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.
«неудовлетворительно»	Тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Критерии оценивания тестовых заданий

- оценка «отлично» выставляется при условии, что аспирант дал правильные ответы на не менее чем 85% тестовых заданий;
- оценка «хорошо» выставляется при условии, что аспирант дал правильные ответы не менее чем на 70% тестовых заданий;
- оценка «удовлетворительно» - не менее 50%;
- оценка «неудовлетворительно» - если аспирант правильно ответил на менее чем 50% тестовых заданий.

Требования к выполнению кейс-задания

Пять ключевых критериев:

1. Источник. Источником создания любого кейса являются люди, которые вовлечены в определенную ситуацию, требующую решения.
 2. Процесс отбора. При отборе информации для кейса необходимо ориентироваться на учебные цели. Не существует единых подходов к содержанию данных, но они должны быть реальными для сферы, которую описывает кейс, иначе он не вызовет интереса, так как будет казаться нереальным.
 3. Содержание. Содержание кейса должно отражать учебные цели.
- Следует избегать чрезмерно насыщенной информации или информации, напрямую не относящейся к рассматриваемой теме. В целом кейс должен содержать дозированную информацию, которая позволила бы обучающемуся быстро войти в проблему и иметь все необходимые данные для ее решения.

4. Проверка в аудитории. Проверка в аудитории — это апробация нового кейса непосредственно в учебном процессе с целью адекватного восприятия содержания кейса, выявления возможных проблемных мест, недостаточности или избыточности информации. Рекомендуется обратить внимание на заинтересованность тематикой кейса. Изучение реакции на кейс необходимо для получения максимального учебного результата.

Для большей вовлеченности каждого в работу над кейсом, учебную группу целесообразно разбить на подгруппы по 4-6 человек. Подгруппу возглавляет модератор, отвечающий за координацию работы ее участников.

Работа начинается с прочтения предлагаемого фрагмента первоисточника. Самостоятельно, в течение 20 минут анализируют содержание кейса. В результате у каждого должно сложиться целостное впечатление о содержании кейса.

Знакомство с кейсом завершается его обсуждением. Преподаватель оценивает степень освоения материала, подводит итоги обсуждения.

В процессе работы над кейсами у обучающихся последовательно формируются компетенции в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки.

Критерии оценивания выполнения кейс-заданий:

Отметка «отлично» - работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий; работа проведена в условиях, обеспечивающих получение правильных результатов и выводов.

Отметка «хорошо» - работа выполнена правильно с учетом 1-2 мелких погрешностей или 2-3 недочетов, исправленных самостоятельно по требованию преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» - работа выполнена правильно не менее чем наполовину, допущены 1-2 погрешности или одна грубая ошибка.

Отметка «неудовлетворительно» - допущены 2 (и более) грубые ошибки в ходе работы, которые обучающийся не может исправить даже по требованию преподавателя или работа не выполнена полностью.

Требования к контрольной работе

Контрольная работа представляет собой один из видов самостоятельной работы обучающихся. По сути – это изложение ответов на определенные теоретические вопросы по учебной дисциплине, а также решение практических задач. Контрольные проводятся для того, чтобы развить у обучающихся способности к анализу научной и учебной литературы, умение обобщать, систематизировать и оценивать практический и научный материал, укреплять навыки овладения понятиями определенной науки и т. д.

При оценке контрольной преподаватель руководствуется следующими критериями:

- работа была выполнена автором самостоятельно;
- обучающийся подобрал достаточный список литературы, который необходим для осмысления темы контрольной;
- автор сумел составить логически обоснованный план, который соответствует поставленным задачам и сформулированной цели;
- обучающийся проанализировал материал;
- контрольная работа отвечает всем требованиям четкости изложения и аргументированности, объективности и логичности, грамотности и корректности;
- обучающийся сумел обосновать свою точку зрения;
- контрольная работа оформлена в соответствии с требованиями;
- автор защитил контрольную и успешно ответил на все вопросы преподавателя.

Контрольная работа, выполненная небрежно, не по своему варианту, без соблюдения правил, предъявляемых к ее оформлению, возвращается без проверки с указанием причин, которые доводятся до обучающегося. В этом случае контрольная работа выполняется повторно.

Вариант контрольной работы выдается в соответствии с порядковым номером в списке студентов.

Критерии оценки знаний при написании контрольной работы

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе

или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания.

Критерии оценки знаний на экзамене

Экзамен может проводиться в форме устного опроса по билетам (вопросам) или без билетов, с предварительной подготовкой или без подготовки, по усмотрению преподавателя. Экзаменатор вправе задавать вопросы сверх билета, а также, помимо теоретических вопросов, давать задачи по программе данного курса.

Экзаменационные билеты (вопросы) утверждаются на заседании кафедры и подписываются заведующим кафедрой. В билете должно содержаться не более трех вопросов. Комплект экзаменационных билетов по дисциплине должен содержать 15 билетов.

Экзаменатор может проставить экзамен без опроса или собеседования тем студентам, которые активно участвовали в семинарских занятиях.

Отметка «отлично» - студент глубоко и прочно усвоил весь программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает теорию с практикой. Студент не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами, заданиями и другими видами применения знаний, показывает знания законодательного и нормативно-технического материалов, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ, обнаруживает умение самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок.

Отметка «хорошо» - студент твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических заданий.

Отметка «удовлетворительно» - студент усвоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий.

Отметка «неудовлетворительно» - студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические работы.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература

1. Белякова, Е.И. Английский для аспирантов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.И. Белякова. - М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2019. - 188 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/988460>

2. Дюканова, Н.М. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Дюканова Н.М. - М.: ИНФРА-М, 2019. - 319 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/989393>

3. Гальчук, Л.М. Английский язык в научной среде. Практикум устной речи [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М. Гальчук. - М.: Вузовский учебник, ИНФРА-М, 2017. - 80 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=753351>

4. Гарагуля, С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени: учебное пособие / С.И. Гарагуля. - Москва : ВЛАДОС, 2015. - 327 с.

8.2. Дополнительная литература

1. Афанасьев, А.В. Курс эффективной грамматики английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.В. Афанасьев. - М.: Форум: ИНФРА-М, 2015. - 88 с. - ЭБС «Znanium.com» - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=498984>

8.3. Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»

- Образовательный портал ФГБОУ ВО «МГТУ» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://mkgtu.ru/>

- Официальный сайт Правительства Российской Федерации. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.government.ru>

- Информационно-правовой портал «Гарант» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.garant.ru/>

- Научная электронная библиотека www.eLIBRARY.RU – Режим доступа: <http://elibrary.ru/>

- Электронный каталог библиотеки – Режим доступа: // <http://lib.mkgtu.ru:8004/catalog/fo12>;

- Единое окно доступа к образовательным ресурсам: Режим доступа: <http://window.edu.ru/>

- *Open Edx*

- Coursera

Онлайн словари:

<https://dictionary.cambridge.org/ru/>

<https://www.macmillandictionary.com/>

<https://www.merriam-webster.com/>

<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические рекомендации по основным видам речевой деятельности

Методические указания освещают виды и формы самостоятельной работы студентов по всем аспектам языка и содержат методические рекомендации по отдельным аспектам освоения иностранного языка:

Методические указания по работе над произношением

Формы самостоятельной работы студентов над произношением и техникой чтения:

- 1) фонетические упражнения по формированию навыков произнесения наиболее сложных звуков английского языка;
- 2) фонетические упражнения по отработке правильного ударения;
- 3) упражнения по освоению интонационных моделей повествовательных и вопросительных предложений;
- 4) упражнения на деление предложений на смысловые отрезки, правильную паузацию и интонационное оформление предложений;
- 5) чтение вслух лексического минимума по отдельным темам и текстам;
- 6) чтение вслух лексических, лексико-грамматических и грамматических упражнений;
- 7) чтение вслух текстов для перевода;
- 8) чтение вслух образцов разговорных тем.

Методические рекомендации по самостоятельной работе над произношением и техникой чтения

При работе над произношением и техникой чтения следует обратить внимание на возможное несоответствие между написанием и произношением слов в иностранном языке, например, одна и та же буква в разных положениях в словах может читаться как несколько разных звуков. Помимо правил чтения букв в разных позициях или знания транскрипции в английском языке необходимо помнить об ударении. В слове может быть одно или два ударения. Для правильной постановки ударений нужно знать правила ударений, а в английском языке проверять ударение по транскрипции, где оно обозначается вертикальной чертой. Фразовое ударение: - под ударением во фразе стоят, как правило, существительные, прилагательные, смысловые глаголы, числительные, наречия, вопросительные и указательные местоимения; - неударными обычно бывают артикли, союзы, предлоги, вспомогательные глаголы, личные и притяжательные местоимения; Логическое ударение: - выделяет логический центр высказываний, подчеркивает элементы противопоставления в высказывании; - выделяет слова, важные с точки зрения говорящего. Под ударением могут быть и слова, которые обычно бывают неударными, и наоборот, слова, имеющие фразовое ударение, могут его терять. Таким образом, логическое ударение может не совпадать с фразовым.

При подготовке фонетического чтения текста рекомендуется:

- освоить правильное произношение читаемых слов;
- обратить внимание на ударение и смысловую паузацию;
- обратить внимание на правильную интонацию;
- выработать автоматизированные навыки воспроизведения и употребления изученных интонационных структур;
- отработать темп чтения

Необходимо научиться распознавать звуки в отдельных словах, словосочетаниях, предложениях и воспроизводить их; понимать при прослушивании отдельные слова и воспроизводить их; воспринимать на слух краткие глагольные формы; воспринимать на слух синтагмы и паузы, ритм речи (ударные и неударные слов в потоке речи); определять тип высказываний в зависимости от интонации; выделять ключевые слова, понимать смысл основных частей диалога или монолога. Это дает возможность активно участвовать в дискуссиях на различные темы, грамотно и правильно строить фразы на иностранном языке, адекватно вести себя при общении с носителями языка в разнообразных ситуациях.

Понимать речь на слух могут помочь технические средства обучения (магнитофон, компьютер, видеотехника и т.д.), сочетающие слуховое и зрительное восприятие.

Методические рекомендации по самостоятельной работе над восприятием иностранной речи на слух

Аудирование текстов, также как и чтение, письменную речь и устную речь, необходимо правильно организовать и использовать при этом определенные техники и стратегии. Насколько

точно должен быть понят прослушанный текст, зависит от типа текста и от целевой установки. Для того чтобы понять услышанное, не всегда необходимо понимать каждое слово. В данном случае, как и при чтении, важно определить цели и задачи прослушивания, а также выбрать соответствующую им технику. В аудировании разделяют глобальное, селективное и детальное прослушивание.

1. Глобальное прослушивание: необходимо сконцентрироваться не на каждом слове, а на следующих аспектах

- кто говорит;
- где и когда проходит данный разговор;
- о чём говорится;
- цели и намерения участвующих в беседе людей.

2. Селективное прослушивание: отбор и поиск необходимой информации.

- концентрация на ключевых словах и определённых выражениях.
- слушая текст, выстраивать последовательную цепочку действий, событий, о которых говорится в тексте.

3. Детальное прослушивание: важно понять каждое слово.

- текст прослушивается многократно.
- необходимо разделить текст на смысловые части и делать между ними паузы во время прослушивания.

Следующие фазы аудирования помогают облегчить понимание текстов и выполнение поставленных задач.

Перед аудированием - цель: сконцентрироваться на поставленных задачах

- Что я знаю о содержании текста на основе сформулированных заданий?
- К каким аспектам мне необходимо делать записи?
- Какую информацию я ожидаю в тексте?

Во время прослушивания - цель: определить ситуацию и узнать

- кто говорит?
- где находятся говорящие?
- о чём идёт речь?

После прослушивания - цель: закрепить результаты прослушивания

- дополнить записи новыми деталями содержания
- сформулировать ключевые слова и выражения в высказывания, которые соответствуют содержанию

- дополнить информацию, которую не удалось понять с первого раза.

Часто, зная тип текста, можно предположить, какие темы затрагиваются в нём. Об этом могут сообщить вам как тип текста, так и его название.

Как и при чтении, ключевые слова важны для понимания содержания текста, поскольку именно они несут наибольшую смысловую нагрузку и чаще всего повторяются в тексте. Ключевые слова обычно:

- а) стоят в начале текста;
- б) находятся под смысловым ударением;
- в) повторяются многократно;
- г) могут заменяться синонимами.

При прослушивании сложных текстов часто происходит так, что вы не можете понять отдельные слова и выражения. Эти "пробелы" необходимо попытаться восполнить. Это удаётся сделать, если вам знаком контекст и ситуация, в которой находятся говорящие. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой

Формы самостоятельной работы студентов с лексическим материалом:

- 1) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- 2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- 3) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- 4) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- 5) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
- 6) составление таблиц словообразовательных моделей.

Рекомендации:

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные – в именительном падеже единственного числа; глаголы – в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с иностранного языка – на русский, с русского языка – на иностранный) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

Формы самостоятельной работы студентов со словарем:

- 1) поиск заданных слов в словаре;
- 2) определение форм единственного и множественного числа существительных;
- 3) выбор нужных значений многозначных слов;
- 4) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- 5) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста)

3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.

4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

Методические рекомендации по работе с грамматическим материалом

Формы самостоятельной работы студентов с грамматическим материалом:

- 1) устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- 2) письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- 3) составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи; основные формы правильных и неправильных глаголов и т. д.);
- 4) поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте;
- 5) синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями);
- 6) перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

Для самостоятельной работы над грамматикой необходимо использовать рекомендуемые грамматические справочники и пособия. Повторять следует особо трудные и специфические для данного иностранного языка разделы грамматики.

Для того, чтобы повторить один из нужных разделов грамматики, следует прочесть его по грамматическому справочнику, разобраться в объяснении, проанализировать примеры, а затем выполнить упражнения. Все другие виды упражнений, предлагаемые в пособиях, рекомендуется делать письменно. Рекомендуется также делать грамматический анализ отрывков из изучаемых литературных произведений и специальных текстов:

- 1) выбрать несколько предложений из текста, полностью разобрать по частям речи и членам предложения, объяснить все грамматические явления – употребление времен, глаголов, артиклей;
- 2) выбрать из текста предложения с определенным грамматическим явлением.

Как заключительный этап закрепления грамматического явления полезен перевод с русского языка на иностранный.

При изучении определенных грамматических явлений иностранного языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике и составлять собственные к конкретному материалу, тщательно выполнять устные и письменные упражнения и готовить их к контролю без опоры на письменный вариант, чтобы обеспечить прочное усвоение грамматического материала. Следует уделять внимание порядку слов в предложении.

Методические рекомендации по самостоятельной работе с текстом на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов с текстом:

- 1) анализ лексического и грамматического наполнения текста;
- 2) устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- 3) письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- 4) домашнее чтение;
- 5) изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование).

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка. При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

3. Простое предложение следует разобрать по членам предложения (выделить подлежащее, сказуемое, второстепенные члены), затем перевести на русский язык.

4. Сложносочиненное предложение разбейте на простые предложения, входящие в его состав, и анализируйте каждое предложение.

5. Сложноподчиненное предложение выполняет в сложном предложении функцию одного из членов предложения: подлежащего, именной части составного сказуемого, дополнения и обстоятельства. Придаточные предложения обычно отвечают на те же вопросы, на которые отвечают члены простого предложения, и являются как бы развёрнутыми членами простого предложения. Определите по вопросу к придаточному предложению и союзу его тип и переведите сложноподчинённое предложение.

Рекомендации по овладению навыками чтения сводятся к следующему: определить основное содержание текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.); понять значение слов по контексту или интернациональной лексике; выделить смысловую структуру текста, главную и второстепенную информацию; обобщить факты, приведенные в тексте; уметь сделать перевод всего текста или его фрагмента с помощью словаря; изложить результаты своей работы в устной или письменной форме (в зависимости от задания).

При переводе незнакомых слов следует учитывать многозначность и вариативность слов. Исходя из общего содержания переводимого текста, необходимо из представленного в словаре множества значений русского слова выбрать наиболее подходящее.

Важное место при переводе текста имеют интернациональные слова, значение которых можно раскрыть без обращения к словарю, так как они имеют общие корни во многих европейских и русском языках.

Далее следует обратить внимание на устойчивые словосочетания, имеющиеся в каждом языке. Эти устойчивые словосочетания являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов. Поэтому они не могут быть переведены буквально на русский язык. Такие словосочетания рекомендуется выписывать целиком и заучивать наизусть. Значение таких словосочетаний часто приходится искать в специальных словарях.

При переводе с иностранного языка на русский важную роль играют предлоги, поскольку при наличии лишь небольшого количества окончаний они часто являются единственными выразителями отношений между словами в предложении.

Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в иностранном языке. Знание значения суффиксов и префиксов поможет легко справиться с переводом на русский язык незнакомого иностранного слова.

Составление вопросов по тексту поможет лучше понять содержание и запомнить новые слова и словосочетания.

Подробный пересказ текста с опорой на план (вопросы) и заменой идиоматических и образных средств выражения в тексте на более простые элементы, имеющие тот же смысл, способствует расширению словарного запаса и развитию навыков иноязычной речи.

Методические рекомендации по самостоятельной работе над устной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов над устной речью:

- 1) фонетические упражнения по определенной теме;
- 2) лексические упражнения по определенной теме;
- 3) фонетическое чтение текста-образца;
- 4) перевод текста-образца;
- 5) речевые упражнения по теме;
- 6) подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания 15-20 предложений).

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом необходимо произвести обработку материала для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений студента, а именно:

- 1) заменить трудные для запоминания и воспроизведения слова известными лексическими единицами;
- 2) сократить «протяженность» предложений;
- 3) упростить грамматическую (синтаксическую) структуру предложений;
- 4) произвести смысловую (содержательную) компрессию текста: сократить объем текста до оптимального уровня (не менее 12-15 предложений).

Обработанный для устного изложения текст необходимо записать в рабочую тетрадь, прочитать несколько раз вслух, запоминая логическую последовательность освещения темы, и пересказать.

Следует обратить особое внимание на особенности артикуляции иностранного языка по сравнению с артикуляцией родного языка; понять систему гласных и согласных звуков и букв; уметь воспроизводить образцы речи (развертывание микродиалога по фразам-клише); спонтанно употреблять знакомые реплики в конкретной ситуации общения; научиться строить собственный вариант диалога или монолога в заданной коммуникативной ситуации.

Овладеть устной речью могут помочь подстановочные упражнения, содержащие микродиалог с пропущенными репликами (включая работу с магнитофоном); пересказ текста от разных лиц; построение собственных высказываний в конкретной ситуации (в классе, на улице; дома и т.д.); придумывание рассказов, историй, высказываний по заданной теме или по картинке; выполнение ролевых заданий. Особое внимание для развития навыков устной иноязычной речи следует уделять просмотру аутентичных видеофильмов, использованию компактных дисков, содержащих специальные программы по различной тематике (студенческая жизнь, путешествие, проблемы питания в современных условиях и т.д.).

Обогатить словарный запас помогут словари, книги, газетные тексты, а также оригинальная литература по специальности. Незнакомые слова и выражения следует выписывать в отдельную тетрадь (словарик) или на карточки в исходной форме с соответствующей характеристикой (например, употребление существительного только в единственном или множественном числе, глагола в неопределенной форме, форме прошедшего времени, страдательного причастия, указания степени сравнения для прилагательного и т.д.).

Методические рекомендации по самостоятельной работе над письменной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов над письменной речью:

- 1) письменные задания по оформлению тетради-словаря;
- 2) письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;
- 3) письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке;
- 4) письменные задания по реферированию текстов на английском языке;
- 5) письменный перевод с русского языка на английский.

Следует периодически практиковать письменные упражнения на грамматическом и лексическом материале, составлять конспекты и планы к прочитанному, излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать доклады и сообщения по конкретным темам. Выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя иностранного языка. "Написание текстов" – это сложный, многоступенчатый процесс, в котором необходимо учитывать разные аспекты письма: составить план изложения, сформулировать основные идеи, разработать, прочитать, откорректировать и проработать снова. Прежде чем приступить к написанию любого текста, необходимо ответить на несколько вопросов:

- Кому адресован текст? Что нужно учесть, чтобы текст был понятен адресату?
- Какая цель поставлена перед написанием этого текста?
- Каким формальным критериям должен соответствовать текст (письмо, сочинение, реферат и т. д.)?
- Соответствуют ли стиль и манера изложения содержанию текста и уровню языковой подготовки адресата?
- Является ли изложение в тексте согласованным и последовательным? Логична ли аргументация?
- Является ли содержание текста удачно изложенным, последовательно ли повествование, есть ли взаимосвязи между предложениями? Прослеживается ли логика изложения событий?

Независимо от того, намерены ли вы писать реферат, письмо или сочинение, сформулируйте сначала основные идеи содержания, а затем последовательно расположите эти идеи: что должно идти в начале, что из этого следует и т. д. Чтобы эту начальную фазу работы сделать успешно необходимо:

1) написать на листе бумаги ключевое слово по вашей теме, и сформулировать, а потом сгруппировать ассоциации, которые вызывает у вас данное понятие.

2) расположите эти идеи в том порядке, в котором они будут встречаться в тексте.

От слова к тексту

Этот этап работы предполагает первое (черновое) написание текста. Приступайте к нему, выполнив некоторые действия в правильной последовательности.

1) распределите ключевые слова и ассоциации по смысловым группам, по пунктам, заявленным в задании

2) набросайте черновой вариант своего текста, обработайте текст, перефразируя неудачные предложения, поменяйте местами (если это необходимо) некоторые предложения или его части

3) сформулируйте основные пункты содержания

4) напишите окончательный вариант текста сначала на черновике, перед тем, как его переписать, проверьте текст

5) соберите на отдельном листе ключевые слова, ассоциации и т.д., которые спонтанно приходят в голову на эту тему

Самоконтроль

Этот этап является завершающим в написании текста, где вы проверяете, насколько ваш текст соответствует тем задачам и целям, которые вы определили в начале письма. Для этого определите следующие критерии: грамотность - содержание – построение текста – стиль – способ изложения.

1. содержание

Учёл ли я все пункты, которые были заявлены в задании?

Распределите все абзацы текста по основным пунктам заданий.

2. Насколько легко обозрима структура моего текста?

Разделите абзацы по введению, основной части и заключению.

3. Насколько разнообразны предложения по своей структуре?

Используйте не только простые, но и сложные предложения. Соедините предложения с помощью союзов.

4. Насколько точно я сформулировал все предложения?

5. Насколько грамотно я изложил свои мысли?

Проконтролируйте окончания, порядок слов и т. д.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю, практике, ГИА), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют:

- организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов;
 - контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования;
 - автоматизировать расчеты аналитических показателей, предусмотренные программой научно-исследовательской работы;
 - автоматизировать поиск информации посредством использования справочных систем.
- Основными целями применения ИКТ на занятиях по иностранному языку являются:
- повышение мотивации к изучению языка;
 - совершенствование иноязычной коммуникативной компетентности;
 - увеличение объема лингвистических знаний;
 - расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка;
 - развитие способности и готовности к самостоятельному изучению английского языка.

2 группы ИКТ: технологии использования компьютерных программ и интернет – технологии.

Технология использования компьютерных программ включает использование: электронных глоссариев, словарей и библиотек;

интерактивной доски (Smart Board); программы Power Point для подготовки презентаций и др. С их помощью можно проводить: отработку произношения; обучение диалогической и монологической речи; обучение письму; отработку грамматических и лексических навыков. Они предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов.

Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации, проведения научных исследований. С их помощью можно использовать аутентичные аудио и видео ресурсы on-line, находить нужные интернет сайты, проводить интернет экзамены.

10.1. Перечень необходимого программного обеспечения

Для осуществления учебного процесса используется свободно распространяемое (бесплатное не требующее лицензирования) программное обеспечение:

1. Операционная система «Windows»;
2. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «VLC media player»;
3. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «K-lite codec»;
4. Офисный пакет «WPS office»;
5. Программа для работы с архивами «7zip»;
6. Программа для работы с документами формата .pdf «Adobe reader»;
7. Тестовая система на базе Moodle;

10.2. Перечень необходимых информационных справочных систем:

Профессиональные базы данных, информационные, справочные и поисковые системы необходимые для обеспечения образовательного процесса в соответствии со спецификой дисциплины, включенные в реестр «Профессиональные базы данных и информационные справочные системы» размещенный на официальном сайте МГТУ.

1. Электронная библиотечная система «IPRbooks » (<http://www.iprbookshop.ru/>)
2. Электронная библиотечная система «ZNANIUM.COM» (<http://znanium.com/>).

Для обучающихся обеспечен доступ (удаленный доступ) к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам:

1. Консультант Плюс – справочная правовая система (<http://consultant.ru>)
2. Web of Science (WoS) (<http://apps.webofknowledge.com>)
3. Научная электронная библиотека (НЭБ) (<http://www.elibrary.ru>)
4. Электронная Библиотека Диссертаций (<https://dvs.rsl.ru>)
5. Кибер Ленинка (<http://cyberleninka.ru>)
6. Национальная электронная библиотека (<http://нэб.рф>)

11. Описание материально-технической базы необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Наименования специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Специальные помещения		
<p>Языковая лаборатория кафедры иностранных языков МГТУ №320 ул. Первомайская ,191, 3 этаж.</p> <p>Аудитория для проведения лекционных и практических занятий, индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (уч. корпус №1, ауд. 316 – Мультимедийная языковая лаборатория инновационных технологий).</p>	<p>Учебная мебель на 24 посадочных места.</p> <p>Демонстрационное оборудование: проектор, экран, доска, учебно-наглядные пособия и презентационные материалы.</p>	<p>Свободно распространяемое (бесплатное не требующее лицензирования) программное обеспечение:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Операционная система на базе Linux; 2. Офисный пакет Open Office; 3. Графический пакет Gimp; 4. Векторный редактор Inkscape; <p>Антивирусные программы: Kaspersky Endpoint Security - № лицензии 17E0-160128-131746-407-72. Количество: 400 рабочих мест. Срок действия 1 год.</p>
Помещения для самостоятельной работы		
<p>Учебные аудитории для самостоятельной работы: ауд. № 320 адрес ул. Первомайская 191 Компьютерный класс, читальный зал: ул. Первомайская ,191, 3 этаж.</p>	<p>Переносное мультимедийное оборудование, мебель для аудиторий, компьютеры Pentium с выходом в Интернет</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Операционная система «Windows», договор 0376100002715000045-0018439-01 от 19.06.2015; свободно распространяемое (бесплатное не требующее лицензирования) программное обеспечение: 1. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «VLC media player»; 2. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «K-lite codec»; 3. Офисный пакет «WPS office»; 4. Программа для работы с архивами «7zip»; 5. Программа для работы с документами формата .pdf «Adobe reader»;

**Дополнения и изменения в рабочей программе
за _____/_____ учебный год**

В рабочую программу _____
(наименование дисциплины)

для направления (специальности) _____
(номер направления (специальности))

вносятся следующие дополнения и изменения:

Дополнения и изменения внес _____
(должность, Ф.И.О., подпись)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

(наименование кафедры)

« ____ » _____ 20 ____ г.

Заведующий кафедрой _____ (подпись) _____ (Ф.И.О.)